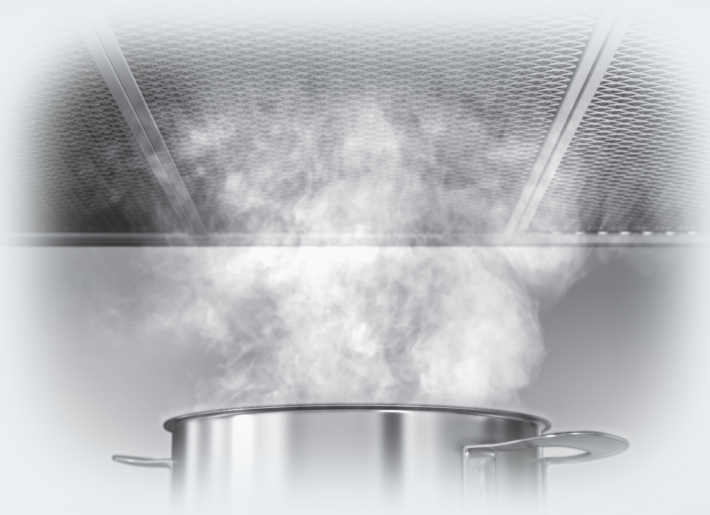


Bruks- och monteringsanvisning Köksfläkt



Läs **ovillkorligen** bruksanvisningen innan du installerar och tar fläkten i bruk. På så vis undviker du personskador och skador på fläkten.

Innehåll

Säkerhetsanvisningar och varningar	4
Hållbarhet och miljöskydd	11
Beskrivning av produkten	12
Översikt över fläkten	12
Komponenter	13
Fettfilter	13
Kolfilter	13
Hällbelysning	13
Funktioner	14
Fläktens effektlägen	14
Powermanagement	14
Användning	15
Starta fläkten	15
Välja effektläge	15
Fortsatt drift	15
Stänga av fläkten	15
Släcka/tända hällbelysningen	15
Anpassa inställningar	16
Koppla till eller från Powermanagement	16
Säkerhetsavstängning	16
Energispartips	17
Rengöring och skötsel	18
Rengöra höljet	18
Fettfilter	18
Byta fettfilter	19
Kolfilter	19
Slänga förbrukat kolfilter	19
Miele service	20
Få hjälp vid eventuella störningar	20
Typskyltens plats på maskinen	20
Mieles garanti	20
Installera	21
Före installationen	21
Installationsmaterial	21
Mått	22
Avstånd mellan häll och fläkt (S)	23
Monteringsanvisningar	24

Frånluftsledning	25
Kallrasskydd	26
Kondensvatten	26
Ljuddämpare	27
Elanslutning	28
Tekniska data	29

Säkerhetsanvisningar och varningar

Denna fläkt uppfyller gällande säkerhetskrav. Felaktig användning kan medföra person- och sakskador.

Läs bruks- och monteringsanvisningen noga innan du börjar använda fläkten. Det är viktigt eftersom den innehåller information om montering, säkerhet, användning och underhåll. På så vis skyddar du dig samt undviker skador på fläkten.

I enlighet med normen IEC 60335-1 påpekar Miele att det är viktigt att läsa och följa kapitlet om installation av produkten samt säkerhetsanvisningarna och varningarna.

Miele tar inget ansvar för skador som har uppstått på grund av att säkerhetsanvisningarna och varningarna inte har följts.

Spara bruks- och monteringsanvisningen och överlämna den vid eventuellt ägarbyte.

Användningsområde

► Denna fläkt är avsedd att användas i hushåll och hushållsliknande miljöer.

► Denna fläkt är inte avsedd att användas utomhus.

► Fläkten är uteslutande avsedd för användning i privata hushåll för uppsugning av matos som uppstår vid matlagning. All annan typ av användning är inte tillåten.

► I cirkulationsdrift är det inte tillåtet att montera fläkten över en gasvägg för ventilation av uppställningsrummet. Rådfråga en gasexpert om detta.

► Personer, som på grund av sina fysiska, sensoriska eller psykiska förmågor, eller på grund av bristande erfarenhet eller okunskap, inte är kapabla att använda fläkten på ett säkert sätt, måste hållas under uppsikt vid användningen.

De får använda den utan uppsikt endast om de fått utbildning i användningen så att de kan använda den säkert.

Om det finns barn i hemmet

- ▶ Barn under 8 år bör hållas borta från fläkten. De får endast använda den under uppsikt.
- ▶ Barn från 8 år och uppåt får endast använda fläkten utan uppsikt under förutsättning att de känner till hur man använder den på ett säkert sätt. Barn måste kunna se och förstå riskerna med en felaktig användning.
- ▶ Barn får inte rengöra eller underhålla fläkten utan uppsikt.
- ▶ Håll uppsikt över barn som befinner sig i närheten av fläkten.
- ▶ Kokhållsbelysningen har mycket starkt ljus.
Var försiktig så att särskilt inte små barn tittar direkt in i lamporna.
- ▶ Kvävningsrisk. Barn kan under lek linda in sig i förpackningsmaterial (till exempel plastfolie) eller dra det över huvudet och kvävas. Håll därför barn borta från förpackningsmaterial.

Teknisk säkerhet

- ▶ Ej fackmässig installation, underhållsarbete eller reparation kan innebära allvarig fara för användaren. Installation och service får endast utföras av Miele service eller av Miele auktoriserad fackman.
- ▶ En trasig fläkt kan vara farlig att använda. Se efter att den inte har några synliga skador och använd aldrig en trasig fläkt.
- ▶ Fläktens elektriska säkerhet garanteras endast om den ansluts till ett jordat eluttag som är installerat enligt gällande föreskrifter.
- ▶ Grenuttag eller förlängningskablar uppfyller inte den nödvändiga säkerheten (brandfara). Anslut inte fläkten till elnätet med hjälp av sådana.
- ▶ Det är möjligt att tidvis eller permanent använda en fristående eller icke nätsynkron energiförsörjningsenhet (till exempel fristående elnätverk, backupsystem). Driften förutsätter att energiförsörjningsenheten följer föreskrifterna enligt EN 50160 eller liknande.
De skyddsåtgärder som ska tas på uppställningsplatsen och i denna Miele-produkt vad gäller funktion och arbetssätt måste även säkerställas i fristående respektive icke nätsynkron drift. Vid behov ska åtgärderna ersättas med likvärdiga åtgärder i installationen. Exempelvis enligt det som står i aktuell publicering från VDE-AR-E 2510-2.

Säkerhetsanvisningar och varningar

► Anslutningsdata (frekvens och spänning) på fläktens typskylt måste absolut överensstämma med elnätets, för att undvika skador på fläkten.

Jämför dessa data innan anslutning. Rådfråga i tveksamma fall en elektriker.

► Använd endast fläkten när den är monterad. På så vis garanteras säker funktion.

► Denna fläkt får inte användas på uppställningsplatser som inte står på fast mark (till exempel båtar).

► Kontakt med strömförande anslutningar och ändringar av modulens elektriska och mekaniska konstruktion kan leda till funktionsstörningar.

Öppna bara fläktens hölje så mycket som behövs för underhåll och rengöring. Öppna aldrig andra delar av höljet.

► Vid installation, underhållsarbeten och reparationer måste fläkten vara spänningsfri. Det är den endast i något av följande fall:

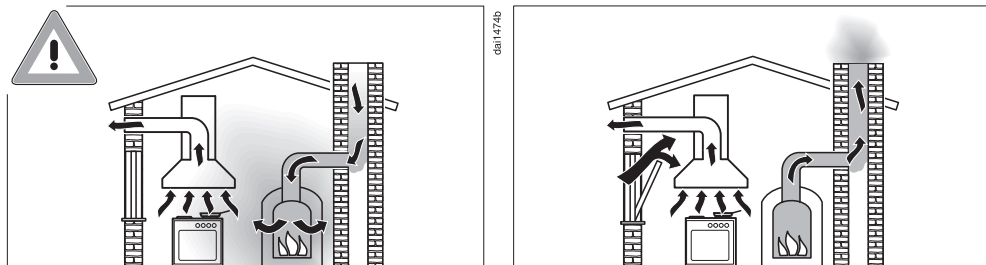
- När säkringarna är frånslagna.
- När skruvsäkringarna är helt utskruvade.
- Dra ut stickproppen (om sådan finns). Dra inte i anslutningskabeln utan i stickproppen.

► Garantianspråk går förlorade om fläkten repareras av andra än av Miele auktoriserad service.

► En skadad anslutningskabel får endast ersättas med en speciell anslutningskabel av samma typ (kan beställas hos Miele's reservdelsavdelning).

► Lamporna är fast monterade. De får bara bytas av Miele service eller en behörig elektriker.

Samtidig användning av exempelvis gas- eller koleldad värmekälla



⚠ Risk för förgiftning på grund av förbränningsgaser.

Om fläkten används samtidigt som exempelvis en gas- eller koleldad värmekälla i samma rum eller ventilationssystem är det mycket viktigt att man är försiktig.

Dessa värmekällor utnyttjar rumsluften och leder ut sina avgaser i det fria via en avgasanläggning (till exempel skorsten). Det kan handla om till exempel gas-, olje-, trä eller koldrivna värmeanordningar, genomströmningsvärmare, varmvattenberedare, hällar eller ugnar.

Fläkten använder rumsluften från köket och närliggande rum. Detta gäller följande funktioner:

- Frånluftsdrift,
- Cirkulationsdrift med en box för cirkulationsdrift (kolfilter) som monterats utanför rummet.

Om tilluften är otillräcklig så uppstår ett undertryck. Värmekällorna får för lite förbränningsluft. Detta påverkar förbränningen.

Giftiga förbränningsgaser kan dra in i rummen från skorstenen eller utsläppsanordningen.

Livsfara.

Säkerhetsanvisningar och varningar

Säker drift vid samtidig användning av fläkten och exempelvis en gas- eller koleldad värmekälla är möjlig om undertrycket inte överstiger 4 Pa (0,04 mbar) vilket förhindrar en återsugning av avgaserna.

Detta kan uppnås om förbränningsluften kan passera genom icke förslutbara springor i till exempel dörrar och fönster. Se till att öppningen är tillräckligt stor. En tillufts-/ventilationskanal garanterar normalt sett inte en tillräcklig luftförsörjning.

Utgå i bedömningen alltid från bostadens ventilation i sin helhet.

Dessutom är det viktigt att du följer sotarens råd.

Om fläkten används med cirkulationsdrift och luften leds tillbaka in i köket är samtidig drift av en värmekälla som utnyttjar rumsluften riskfri.

Användning

► Brandrisk på grund av öppna lågor.

Arbeta inte med öppen låga under fläkten. Till exempel är det förbjudet att flambara och grilla över öppen eld. När fläkten är inkopplad drar den in lågorna i filtret. Matfett som har samlats i filtret kan då antändas.

► Om du lagar mat på en gashäll med väldigt stark värme kan fläkten ta skada.

- Stäng av gasspisen/gashällen även om du bara tar bort kokkärlet för en kort stund.
- Välj kokkärl som passar storleken på kokzonen.
- Reglera gaslågan så att den aldrig når utanför kokkärlets botten och slår upp.
- Undvik att hetta upp kokkärlet för mycket (till exempel vid tillagning med wokpanna).

► Starta alltid fläkten när du använder spisen/hällen.

Om du inte använder fläkten kan det bildas kondensvatten.

► Olja och fett kan självantända vid överhettning och göra att fläkten börjar brinna.

Ha uppsikt över kastruller, pannor och fritöser när du lagar mat i olja. Även om du grillar på en elektrisk grill måste du göra det under ständig uppsikt.

- ▶ Fett och smutsavlagringar kan påverka fläktens funktion. Använd aldrig fläkten utan fettfilter. Det blir mycket enklare att göra rent ångskärmen om fettfiltret används.
- ▶ Tänk på att fläkten blir väldigt varm av den uppåttstigande värmen. Rör inte fläkten eller fläktfiltret förrän fläkten har svalnat.

Korrekt installation

- ▶ Se anvisningarna från tillverkaren av din häll för information om den kan användas i kombination med en häll eller inte.
- ▶ Det är inte tillåtet att montera fläkten över eldstäder för trä, kol eller annat bränsle i fast form.
- ▶ Ett för litet avstånd mellan häll och fläkt kan leda till att fläkten kan gå sönder.
Om inte tillverkaren anger ett större säkerhetsavstånd, ska avstånden mellan hällen och underkanten på fläkten som anges i avsnittet "Installation" följas.
Ska olika produkter användas under fläkten, för vilka olika säkerhetsavstånd gäller, ska alltid det största avståndet väljas.
- ▶ Beakta avsnittet "Installation" för att sätta fast fläkten.
- ▶ Komponenter kan ha vassa kanter och orsaka skador. Använd handskar med skärskydd vid montering.
- ▶ Använd endast rör och slangar av ej brännbart material för frånluftskanalen. Sådana finns att köpa hos en återförsäljare för Miele eller Miele service.
- ▶ Frånluften får varken föras ut i rök- eller imkanal eller i en skorsten som är upptagen för annat bruk.
- ▶ Om frånluften ska föras ut i en rök- eller imkanal som inte längre är i bruk måste du ha tillstånd av sotaren.

Rengöring och skötsel

- ▶ Det föreligger en brandrisk om inte rengöringen sker enligt bruksanvisningen.
- ▶ Ångan i en ångrengörare kan tränga fram till spänningsledande delar och orsaka kortslutning.
Använd därför aldrig ångrengörare vid rengöring av fläkten.

Säkerhetsanvisningar och varningar

Tillbehör och reservdelar

- ▶ Använd bara originaldelar från Miele. Om ej godkända tillbehör används gäller inte längre garanti och/eller produktansvar och Miele kan inte längre garantera att säkerhetsbestämmelserna uppfylls.
- ▶ Endast om originalreservdelar används garanterar Miele att alla säkerhetskrav uppfylls. Defekta komponenter får endast bytas ut mot dessa.
- ▶ Miele garanterar tillgängligheten av reservdelar till din fläkt i upp till 15 år (minst 10 år) efter att modellserien har utgått ur sortimentet.

Transportförpackning

Förpackningen skyddar maskinen mot transportskador. Förpackningsmaterialen är valda med hänsyn till miljön och är därför återvinningsbara.

Förpackning/emballage som återförs till materialkretsloppet innebär minskad råvaruförbrukning. Lämna till materialspecifika återvinningscentraler om möjligt. Din Miele-återförsäljare kan ta tillbaka förpackningen.

Hantering av uttjänat maskin

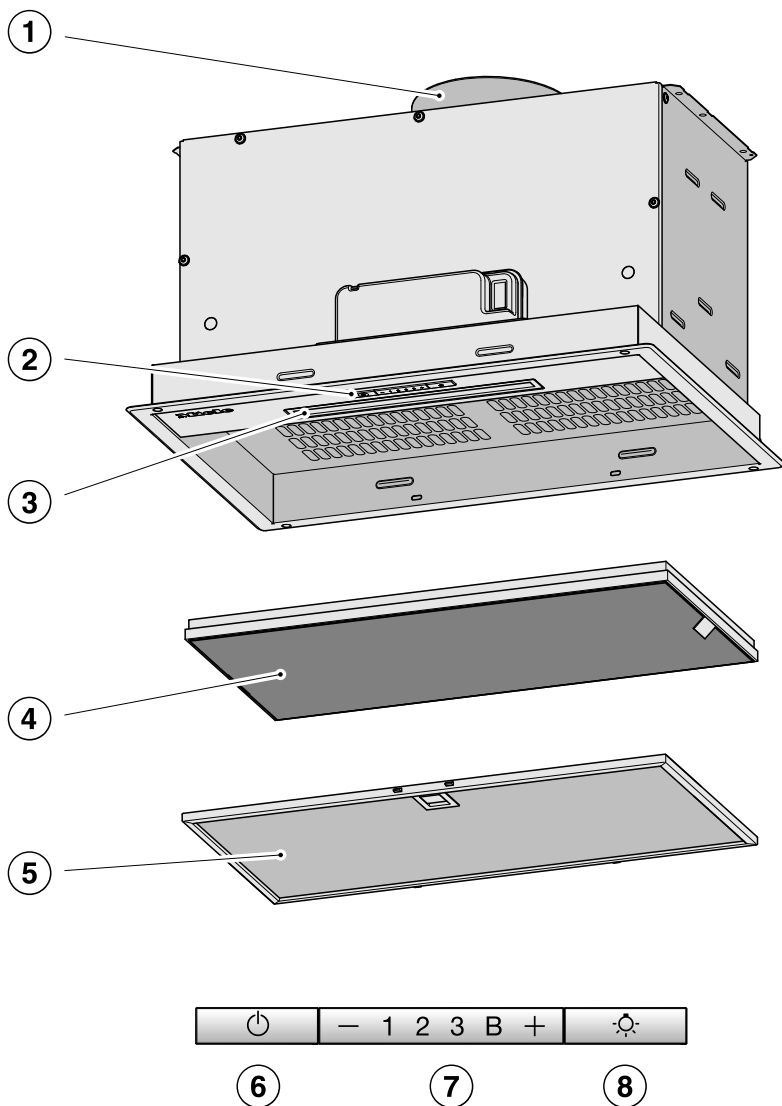
Uttjänade elektriska och elektroniska produkter innehåller i många fall material som kan återanvändas. Men de innehåller även skadliga ämnen som är nödvändiga beståndsdelar för produkternas funktion och säkerhet. Om sådana ämnen hamnar i hushållsavfallet eller hanteras på fel sätt kan det medföra skador på människors hälsa och på miljön. Kasta därför på inga villkor den uttjänade produkten i hushållsavfallet.



Lämna in uttjänade elektriska och elektroniska produkter till en återvinningsstation. Du är själv ansvarig för att radera eventuella personliga uppgifter som kan stå på maskinen. Du har en lagstadgad skyldighet att plocka ur gamla batterier och lampor som inte sitter fast i produkten. Ta dem till ett lämpligt uppsamlingsställe, där de kan lämnas in. Se till att den uttjänade produkten förvaras barnsäkert tills den lämnas in för omhändertagande.

Beskrivning av produkten

Översikt över fläkten



da5501

- ① Frånluftsanslutning
Luften kan alternativt ledas ut baktill eller uppåt.
- ② Manöverpanel
- ③ Hällbelysning
- ④ Kolfilter
Extra tillbehör för cirkulationsdrift
- ⑤ Fettfilter
- ⑥ Knapp för att koppla till och från fläkten
- ⑦ Knappar för inställning av fläkteffekt
- ⑧ Touchknapp för att tända och släcka hällbelysningen

Komponenter

Fettfilter

Det återanvändbara fettfiltret av metall fångar upp alla fasta partiklar i matoset (fett, damm och så vidare) och förhindrar att fläkten blir smutsig.



Brandrisk

Ett överfettat fettfilter innebär brandrisk.

Rengör fettfiltret med regelbundna mellanrum.

Ett väldigt smutsigt fettfilter minskar sugeffekten och leder till att fläkten och köket blir smutsigare.

Kolfilter

Vid cirkulationsdrift måste förutom fettfiltret ett kolfilter användas. Kolfiltret binder luktämnen som uppstår när du lagar mat.

Kolfiltret finns att köpa som extra tillbehör.

Hällbelysning

Du kan tända och släcka hällbelysningen oberoende av fläkten.

Beskrivning av produkten

Funktioner

Frånluftsdrift



da00494a

Luften som har sugits upp renas genom fettfiltret och leds ut.

Cirkulationsdrift

(med monteringsats och kolfilter som extra tillbehör, se avsnittet "Tekniska data")



da00494b

Luften som har sugits upp renas genom fettfiltret och passerar sedan genom ett kolfilter innan den leds ut. Luften leds tillbaka in i köket genom öppningarna i fläktens teleskop.

Ventilation i köket

Se till att köket är ordentligt ventilerat när du använder fläkten.

I frånluftsdrift förbättras fläktens effektivitet av den inkommande luften.

I cirkulationsdrift stannar den fukt som bildas under tillagningen kvar i köket. Ventilationen hjälper till att leda bort fukten.

Fläktens effektlägen

För lättare till kraftigare matos-, lukt- eller värmeutveckling kan du välja mellan lägena **1** till **3**.

Höj effektläget vid ökad matos-, lukt eller värmeutveckling.

För tillfälligt kraftig matos-, lukt- eller värmeutveckling, till exempel vid stekning, finns boosterläge **B**. Boosterläget sänks automatiskt efter 5 minuter.

Powermanagement

Fläkten har funktionen "Powermanagement". Powermanagement är till för att spara energi. Det ser till att fläkten automatiskt stängs av och att belysningen släcks.

- Om boosterläget är inkopplat, sänks effektläget automatiskt till läge 3 efter 5 minuter.
- Om fläkten har effektläge 3, 2 eller 1 kommer den efter 2 timmar att sänkas ett läge i taget i steg om 30 minuter tills den är avstängd.
- Den tända hållbelysningen släcks automatiskt efter 12 timmar.

Starta fläkten

- Tryck på knappen för På/Av .

Fläkten startar på läge **2**.

Välja effektläge

- Välj önskat effektläge med knapparna — eller +.

Gå tillbaka till boosterläge

Fläkten sänks automatiskt till effektläge **3** efter 5 minuter.

Fortsatt drift

- Låt fläkten fortsätta att gå några minuter efter avslutad matlagning.

På så vis renas luften från ånga och matos som eventuellt finns kvar efter matlagningen. Då undviks rester i fläkten och eventuella lukter som då kan uppstå.

Stänga av fläkten

- Stäng av fläkten med På/Av-knappen .

Symbolen  släcks.

Släcka/tända hållbelysningen

- För att sätta på eller stänga av, tryck på knappen Belysning .

Anpassa inställningar

Koppla till eller från Power-management

Du kan avaktivera Powermanagement. Tänk på att detta kan leda till en högre energiförbrukning.

- Fläkten och hållbelysningen måste då vara avstängda.
- Tryck samtidigt på knapparna — och + i cirka 10 sekunder, tills meddelandet **1** lyser.
- Tryck sedan på:
 - knappen för hållbelysning 
 - touchknappen — och
 - knappen för hållbelysning .

När Powermanagement är inkopplad lyser **1** och **B**.

När den är fränkopplad blinkar lamporna **1** och **B**.

- Tryck på knappen — för att koppla från Powermanagement.

1 och **B** blinkar.

- Tryck på knappen + för att koppla in.

Lamporna **1** och **B** lyser konstant.

- Bekräfta valet med knappen för På/Av .

Alla kontrollampor släcks.

Om ingen bekräftelse görs inom fyra minuter bibehålls den gamla inställningen.

Säkerhetsavstängning

Om powermanagement är avaktiverat så kommer fläkten att stänga av sig själv efter 12 timmar (fläkt och belysning).

- Tryck på knappen På/Av  eller Belysning  för att starta igen.

Den här fläkten arbetar väldigt effektivt och energisparande.

- Se till att köket är ordentligt ventilerat när du lagar mat. Om inte tillräckligt med luft tillförs vid frånluftsdrift kommer inte fläkten att arbeta effektivt och driftljudet blir högre.
- Laga mat på så låg effekt som möjligt. Lite matos betyder också lägre effektläge på fläkten och därmed lägre energiförbrukning.
- Kontrollera valt effektläge på fläkten. För det mesta räcker det med ett lägre effektläge. Använd bara boosterläget när det verkligen behövs.
- Om det osar väldigt mycket kan du redan tidigt höja effektläget. Det är mycket effektivare än att låta fläkten gå längre för att få upp os som redan spritt ut sig i köket.
- Tänk på att stänga av fläkten efter matlagningen igen.
- Rengör eller byt filtret med regelbundna intervall. Väldigt smutsiga filter minskar effekten, är inte lika hygieniskt och bidrar till en ökad brandrisk.

Rengöring och skötsel

⚠ Bryt alltid strömmen till fläkten före rengöring och skötsel (se avsnittet "Säkerhetsanvisningar och varningar").

Rengöra höljet

- Rengör alla ytor och manöverelementen endast med en lätt fuktad trasa, diskmedel och varmt vatten.
- Ta ut fettfiltret och gör rent de delar av höljet som du kommer åt. På så vis undviker du brandrisk.
- Torka därefter ytor och delar torra med en mjuk trasa.

Anvisningar för rengöring av höljet

Vid användning av olämpliga rengöringsmedel kan ytor skadas.

Använd inte dessa rengöringsmedel:

- rengöringsmedel som innehåller soda, ammoniak, syra eller klorid,
- skurmedel, hårda disksvampar eller gamla disksvampar som innehåller rester av skurmedel.

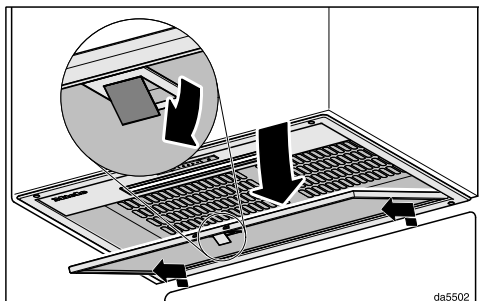
Fettfilter

Rengöringsintervall fettfilter

Rengör fettfiltret senast var 3–4:e vecka. Fettrester som inte tas bort förhårdnar så småningom och blir svåra att få bort.

Ta ut fettfiltret

⚠ Både filtret och hällen kan ta skada om filtret ramlar ner. Håll i fettfiltret ordentligt när du ska ta ut det.



- Öppna fettfiltrets spärr och ta ut fettfiltret neråt.

Rengöra fettfiltret för hand

- Rengör fettfiltret med en diskborste i varmt vatten med mildt handdiskmedel i. Späd alltid ut diskmedlet med vatten och använd det inte koncentrerat.
- Lägg fettfiltret på tork på ett underlag som suger upp fukten bra.

Anvisningar för rengöring för hand

Vid regelbunden användning av olämpliga rengöringsmedel kan filterytorna skadas.

Använd inte dessa rengöringsmedel:

- kalklösande rengöringsmedel
- skurmedel i pulver eller flytande form
- aggressiva allrengöringsmedel och fettlösningssprayer
- ugnsspray

Diska fettfiltret i diskmaskin

- Placera fettfiltret lodrätt eller lutande i underkorgen. Se till att spolarmen kan röra sig fritt.
- Använd ett vanligt diskmedel som går att köpa i handeln.
- Välj ett program med en disktemperatur på maximalt 65 °C.

Anvisningar för rengöring i diskmaskin

Fettfiltret kan bli oanvändbart på grund av för höga temperaturer, till exempel genom att det ändrar form. Välj ett program som inte överskrider den rekommenderade temperaturen.

Följ instruktionerna i diskmaskinens bruksanvisning.

Beroende på vilket maskindiskmedel som används kan fettfiltrens insida få bestående missfärgningar. Detta inverkar inte på filtrets funktion.

- Sätt tillbaka fettfiltret.

Byta fettfilter

En regelbunden användning och rengöring kan orsaka slitage på filterytorna, till exempel sprickor.

Om du fastställer skador ska fettfiltret bytas ut.

Du kan beställa och köpa fettfilter hos Miele service (se slutet av denna bruksanvisning) eller hos din Miele-återförsäljare.

Kolfilter

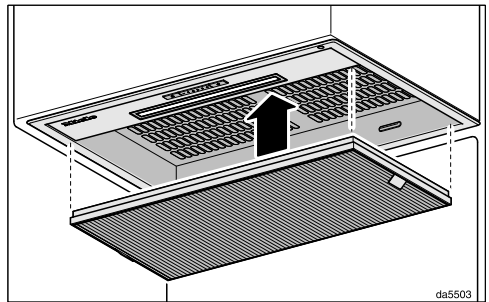
Bytesintervall kolfilter

Byt alltid ut kolfiltret när det inte längre kan fånga upp lukter.

Vi rekommenderar att byta kolfiltret minst var 6:e månad.

Sätta i och byta kolfilter

- Ta ut fettfiltret ur fläkten.
- Ta bort kolfiltrets förpackning.



- Tryck in kolfiltret i ramen.
- Sätt tillbaka fettfiltret.

Slänga förbrukat kolfilter

- Kasta förbrukade kolfilter i hushållssoporna.

Miele service

Under www.miele.se/service får du mer information om hur du själv kan åtgärda fel och om Miele's reservdelar.

Få hjälp vid eventuella störningar

Om det uppstår fel som du själv inte kan åtgärda, var god kontakta din Miele återförsäljare eller Miele service.

Miele service kan du boka online under www.miele.se/service.

Du hittar kontaktuppgifterna på baksidan av den här anvisningen.

Service behöver modellbeteckning och tillverkningsnummer. Båda dessa uppgifter finns på typskylten.

Typskyltens plats på maskinen

Om du tar ut fettfiltret så hittar du typskylten.

Miele's garanti

Garantitiden för produkten är två år.

Du hittar mer detaljerad information om garantivillkoren i garantihäftet.

Före installationen

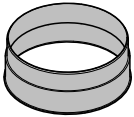
⚠ Läs igenom informationen i detta avsnitt och i avsnittet "Säkerhetsanvisningar och varningar" innan installationen påbörjas.

Fläkten är avsedd för montering i över-skåp, fläktkåpa eller köksöar.

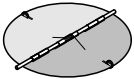
■ Se till att fläktens ovansida är tillgänglig efter monteringen.

Om så inte skulle vara fallet, montera frånluftsledningen **innan** du bygger in fläkten och förbered nätanslutningen.

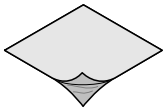
Installationsmaterial



1 frånluftsanslutning
för frånluftsledning $\varnothing$ på 150 mm



1 kallrasskydd
montering i motorenhetens utblåsningsanslutning (inte för cirkulationsdrift).

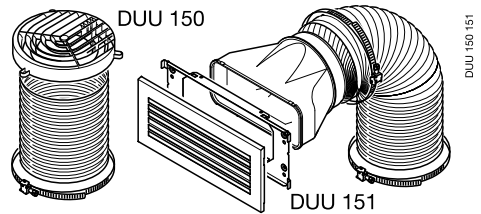


Täckfolie
för tätning av håljet



Skrubar 3,5 x 16 mm för att fästa fläkten

Medföljande skruvar ska användas för infästning på en massiv skåpbotten i trä med en tjocklek på minst 16 mm. Se till att skåpbotten har tillräcklig och varaktig bärkraft.



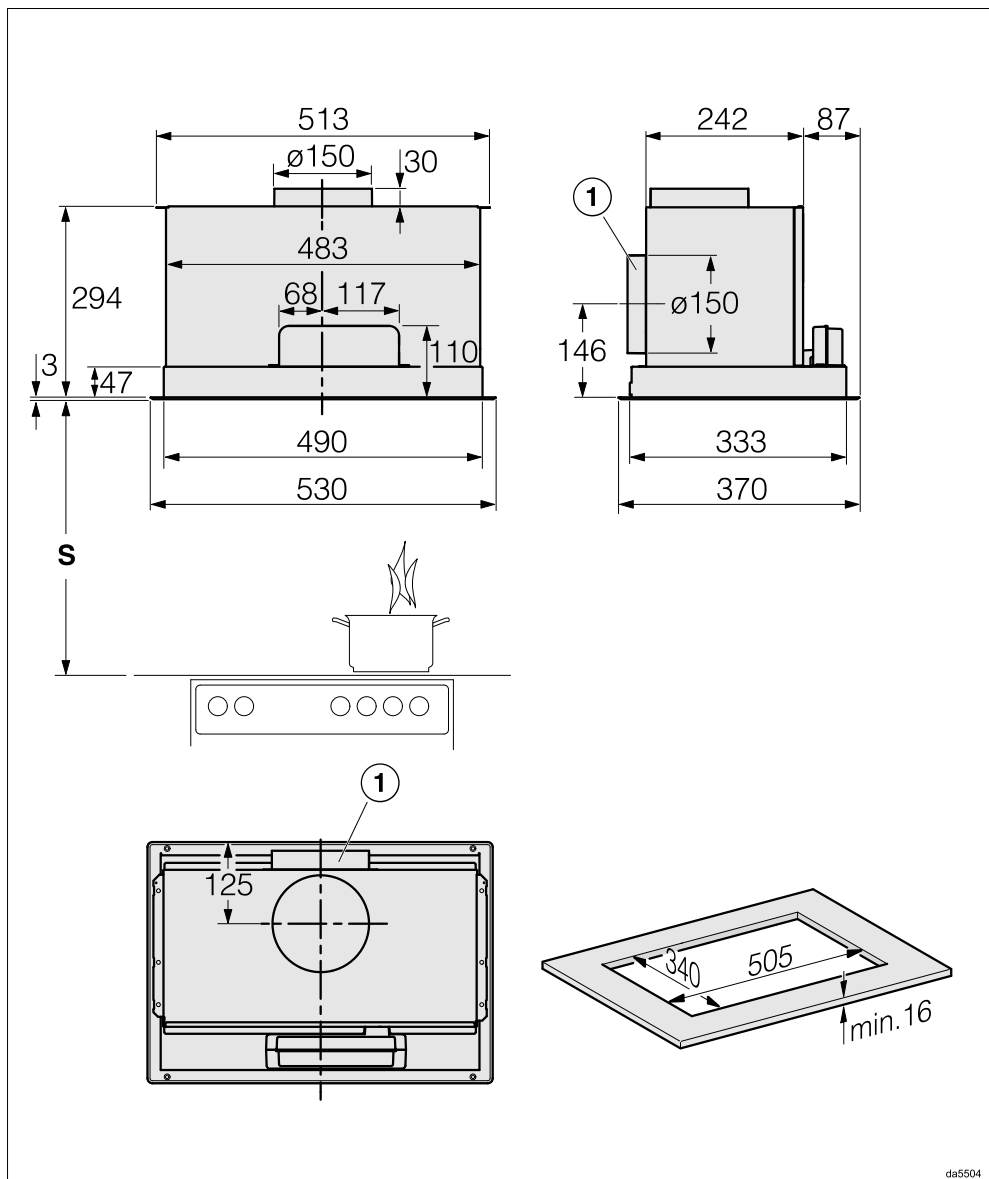
Ombyggnadssats för cirkulationsdrift
innehåller vinkelanslutning, slang och slangklämmor (ingår inte vid leverans, extra tillbehör, se avsnittet "Tekniska data").



Monteringsplan
De enskilda monteringsstegen beskrivs i monteringsanvisningen.

Installera

Mått



Bilden är inte skalenlig

① Frånluftsanslutning kan alternativt göras bakåt

Avstånd mellan häll och fläkt (S)

När du väljer avstånd mellan hällen och underkant på fläkten ska hälltillverkarens anvisningar följas.

Om inga större avstånd finns angivna ska minst följande säkerhetsavstånd hållas.

Se avsnittet "Säkerhetsanvisningar och varningar".

Häll	Minsta avstånd - S
Elektrisk häll	450 mm
Elektrisk grill, elektrisk fritös	650 mm
Gashäll med flera brännare med $\leq 12,6$ kW total effekt, ingen av brännarna har $> 4,5$ kW	650 mm
Gashäll med flera brännare $> 12,6$ kW och $\leq 21,6$ kW total effekt, ingen av brännarna har $> 4,8$ kW.	760 mm
Gashäll med flera brännare $> 21,6$ kW total effekt eller en av brännarna $> 4,8$ kW.	ej möjligt
Gashäll med en brännare med ≤ 6 kW effekt	650 mm
Gashäll med en brännare med > 6 kW och $\leq 8,1$ kW effekt	760 mm
Gashäll med en brännare med $> 8,1$ kW effekt	ej möjligt

Installera

Monteringsanvisningar

- Tänk på att matos fångas upp sämre ju större avståndet mellan spisen/hällen och fläkten är.
- För att matoset ska tas upp optimalt bör du se till att fläkten täcker hällen. Fläkten ska monteras rakt över spisen/hällen, inte på sidan om eller bakom.
- För att monteringen ska kunna utföras riskfritt och för eventuell framtida service måste monteringsplatsen vara lättillgänglig. Tänk särskilt på detta när det gäller omkringliggande skåp, väggar och så vidare.

Frånluftsledning

⚠ Under vissa omständigheter uppstår risk för förgiftning. Detta gäller särskilt om fläkten används samtidigt som värmekällor som är beroende av rumsluften.

Se avsnittet "Säkerhetsanvisningar och varningar".

Kontrollera med behörig sotare att frånluftsanslutningen är rätt utförd för att eliminera fara.

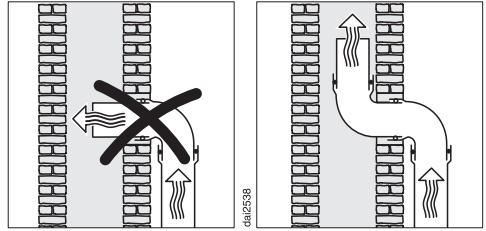
Använd endast glatta rör eller flexibla frånluftsslangar av godkänt icke brännbart material till frånluftsledningen.

Tänk på följande för att få största möjliga lufteffekt och lågt brus:

- Frånluftsledningens diameter får inte vara mindre än genomsnittet på frånluftsanslutningen (se avsnittet "Fläktens mått"). Detta gäller särskilt vid användning av platta kanaler.
- Frånluftsledningen måste vara så kort och rak som möjligt.
- Använd endast böjar med stor radie.
- Frånluftsledningen får inte vikas eller tryckas ihop.
- Alla anslutningar måste sitta fast och vara täta.
- Om frånluftsledningen har luckor så måste dessa öppnas när fläkten kopplas in.

Tänk på att allt som påverkar luftflödet negativt minskar effekten och höjer ljudnivån.

Ventilationskanal



Om frånluften ska ledas in i en ventilationskanal måste genomföringsröret ligga i ventilationsriktningen.

Om ventilationskanalen används av flera fläktenheter måste dess tvärsnitt vara tillräckligt stort.

Installera

Kallrasskydd

- Använd ett kallrasskydd i frånluftssystemet.

Ett kallrasskydd ser till att det inte sker ett önskat luftutbyte mellan rums- och ytterluft när fläkten är avstängd.

Om frånluften leds ut utomhus rekommenderar vi att installera ett Miele-telekopprör eller en Miele-takgenomföring (extra tillbehör). Du har ett integrerat kallrasskydd.

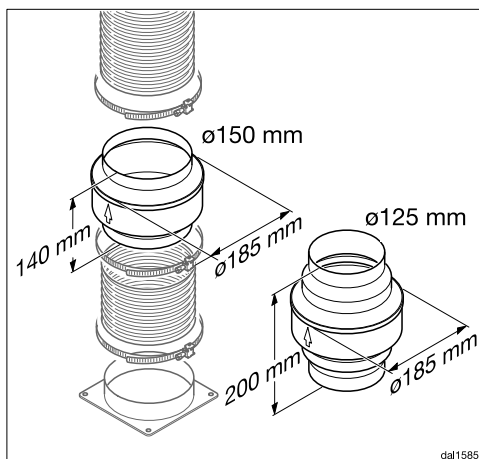
Om inte ditt frånluftssystem har ett kallrasskydd, så kan det kallrasskydd som medföljer fläkten användas.

Kallrasskyddet sätts in i fläktens frånluftsanslutning.

Kondensvatten

Om frånluftledningen till exempel dras genom svala rum eller vindar kan det bildas kondensvatten i frånluftsledningen på grund av temperaturskillnader. Isolera frånluftsledningen för att minska temperaturskillnader.

Om frånluftsledningen dras vågrätt måste en lutning på minst 1 cm per meter hållas. Lutningen förhindrar att eventuellt kondensvatten rinner in i fläkten.



Förutom isoleringen av frånluftsledningen rekommenderar vi att en kondensvattenspärr installeras, som tar upp och förångar kondensvattnet.

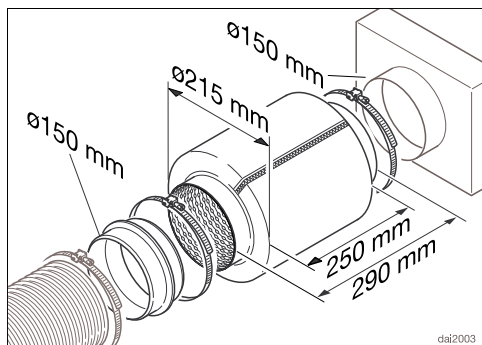
Kondensvattenspärrar finns att köpa som extra tillbehör för frånluftsledningar med en diameter på 125 mm eller 150 mm.

Kondensvattenspärren måste installeras lodrätt så nära över fläktens utblåsningsanslutning som möjligt. Pilen på höljet visar utblåsningsriktningen.

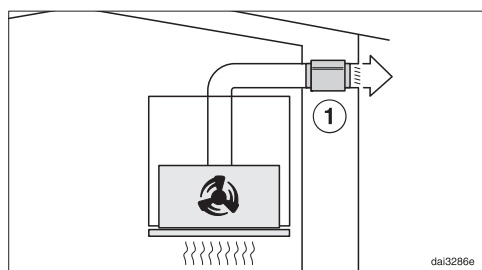
Det går bara att använda en kondensvattenspärr om frånluften leds uppåt från fläkten.

Miele övertar inget produktansvar för funktionsfel eller skador som orsakats av en otillräcklig frånluftsledning.

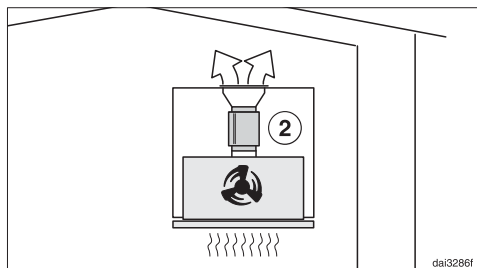
Ljuddämpare



Som extra ljuddämpning kan en ljuddämpare installeras i frånluftsledningen (extra tillbehör).



Under frånluftsdrift reducerar ljuddämparen såväl fläktljud utåt som ljud utifrån som tränger in i köket via frånluftsledningen (till exempel ljud från gatan). Ljuddämparen ska placeras så nära framför frånluftsutsläppet ① som möjligt.



Under cirkulationsdrift placeras ljuddämparen mellan utblåsningsanslutningen och frånluftsgallret ②. Kontrollera inbyggnadsrummet.

Installera

Elanslutning

Fläkten är som standard “anslutningsklar” för anslutning till ett godkänt jordat uttag.

Om uttaget inte är går att komma åt eller om produkten ska ha fast anslutning, se till att det på installationsplatsen finns en avskiljningsanordning för varje pol.

 **Brandfara på grund av överhettning.**

Grenuttag och förlängningskablar kan leda till överbelastning på kablarna om de används med fläkten.

Använd av säkerhetsskäl inga grenuttag eller förlängningskablar.

Elanslutningen måste utföras enligt gällande föreskrifter.

Av säkerhetsskäl rekommenderar vi användning av en jordfelsbrytare av typen  i den tilldelade installationen för fläktens elektriska anslutning på uppställningsplatsen.

En skadad anslutningskabel får bara ersättas med en speciell anslutningskabel av samma modell (kan beställas hos Miele service). Av säkerhetsskäl får kabeln bara bytas av en auktoriserad fackman eller av Miele service.

Uppgifter om anslutningseffekt och säkring finns i denna bruksanvisning eller på typskylten. Jämför uppgifterna med uppgifterna för elanslutningen på uppställningsplatsen.

Hör efter med en elektriker vid tveksamhet.

Det är möjligt att tidvis eller permanent använda en fristående eller icke nätsynkron energiförsörjningsenhet (till exempel fristående elnätverk, backupsystem). Driften förutsätter att energiförsörjningsenheten följer föreskrifterna enligt

EN 50160 eller liknande. De skyddsåtgärder som ska tas på uppställningsplatsen och i denna Miele-produkt vad gäller funktion och arbetssätt måste även säkerställas i fristående respektive icke nätsynkron drift. Vid behov ska åtgärderna ersättas med likvärdiga åtgärder i installationen. Exempelvis enligt det som står i aktuell publicering från VDE-AR-E 2510-2.

Tekniska data

Fläktmotor	200 W
Hällbelysning	3,2 W
Total anslutningseffekt	203,2 W
Nätspänning, frekvens	AC 230 V, 50 Hz
Säkring	10 A
Nätanslutningens längd	1,5 m
Vikt	9 kg

Extra tillbehör för cirkulationsdrift

Ombyggnadssats DUU 150 eller DUU 151 och kolfilter DKF 32-P

Tekniska data

Datablad för köksfläktar för hushållsbruk

enligt förordning (EU) nr. 65/2014 och förordning (EU) nr. 66/2014

MIELE	
Modellbeteckning	DAE 1530
Årlig energiförbrukning ($AEC_{fläkt}$)	72,2 kWh/år
Energieffektivitetsklass	B
Energieffektivitetsindex ($EEl_{fläkt}$)	69,0
Flödesdynamisk effektivitet ($FDE_{fläkt}$)	23,1
Flödesdynamisk klass	
A (effektivast) till G (minst effektiv)	B
Belysningseffektivitet ($LE_{fläkt}$)	112,5 lx/W
Belysningseffektivitetsklass	
A (effektivast) till G (minst effektiv)	A
Fettfiltreringseffektivitet	94,4%
Fettfiltreringseffektivitetsklass	
A (effektivast) till G (minst effektiv)	B
Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	408,6 m ³ /h
Luftflöde vid minimihastighet	222 m ³ /h
Luftflöde vid minimihastighet	415 m ³ /h
Luftflöde intensiv- eller boostinställning	676 m ³ /h
Max luftflöde (Q_{max})	676,0 m ³ /h
Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	325 Pa
A-viktade ljudeffektutsläpp, vid minimihastighet	45 dB
A-viktade ljudeffektutsläpp, vid maxhastighet	53 dB
Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid minimi- och maximihastighet	65 dB
Uppmätt elektrisk ineffekt vid bästa effektivitetspunkt	159,4 W
Effektförbrukning i standby-läge (P_s)	0,21 W
Märkeffekt för belysningssystemet	3,2 W
Genomsnittlig belysning över kokytan	360 lx
Tidsökningsfaktor	1,2

Miele AB
Svetsarvägen 17
171 41 Solna

Postadress:

Miele AB
Box 1397
171 27 Solna

Tel: 08 562 29 000

E-post: contact@miele-support.se
www.miele.se

Tyskland

Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh

DAE 1530

sv-SE

M.-Nr. 12 861 950 / 00